

**Ukiuq Tamaat Titiraa**

**2018-2019**

**Pittiaqunahuarnirmun Havakti Hapkununga  
Nunavunmi Kavamatkunni Havakviinni**

**Jeffrey Schnoor, Q.C.**

**Pittiaqunahuarnirmun Havakti**



## Ukiuq Tamaat Titiraa

2018-2019

### Pittiaqunahuarnirmun Havakti Hapkununga Nunavunmi Kavamatkunni Havakviinni

Nan'ngautigiyara tunihiplugu hitamauyuuq Ukiuq Tamaat Titiraa Pittiaqunahuarnirmun Havaktianit Nunavut Kavamatkuni Havaktiginnut, atuqtauyumun hamanga Qitiqqautijuq 1, 2018 hamunga Qiqaiyalirvia 31, 2019.

Pittiaqunahuarnirmun Havakti aulahimaaqtuq malikhugu Ilanga 6 talvanga *Kavamatkuni Havaktiginnut Maligaa*, atuqtauliqhuni Qitiqqautiyuuq 1, 2015. Nan'ngautigiyara tikuaqtaugama hivuliuplun'nga Pittiaqunahuarnirmun Havaktiuliqhun'nga havaagiliqlugu talimani ukiuni talvanga Ubluqtuhirvia 5, 2015.

#### Qanuq Unniqtuiniqqiq Ihuinaaqtumik

Havaagiyaa Pittiaqunahuarnirmun Havaktia, naittumik, piyakhait ihivriuglugitlu ihuinaangnahugiyayunik Nunavut kavamainni havakviinni. Humi ihuinaaqtuq paqitaugumi, angut arnaqluunniit pitquidjutikhaliuqtukhaq ilitturipkaiyaami ihuinaagutiyayumik. Pittiaqunahuarnirmun Havakti pivikhaqaqtukhaq aannirnaittaami havaktiinnut Nunavunmi kavamainni unniqhiugumik ilittuligumik ihuinnaaqhimayumik uqaqvigilugit nakuuyumik ihuaqtumik – tamainnutlu Nunavunmiut – taapkuat ihuinaangnahugiyayut ihivriuqtauhun'nguyut ilitturipkaiyaulutiklu qilamik, nakuatut ihuaqtumiklu.

Ihuinaarnik naunaittiaqhimayuuq talvani *Kavamatkuni Havaktiginnut Maligaanni*. Kangiqhidjutaa kituni ihuinaaqqat havaktimin havaqhimatilluni havaamini:

(a) ihuinaarniq Maligarmin Maligaliurvingmi, Maligaliuryarviliqivingmi Kanatami maligaliqidjutigiyayutluunniit kanatap avikturviinni, avikturviitluunniit ukiuktaqtumi, maliguararhaliuqhimayumikluunniit kituni Maligainni;

(b) malinggittuuq pitquyayunik Ministamin, Minista munariniqaqtuq Maniliqidjutinut Titiiqqiviliqidjutainnut Maligaa, Maniliqiiyit Munaqtiit Katimayiitaluunniit ihumagidjutiplituk munaqtiliqinirmun havaktiinnut tamayanutlu kitumik havaktii munaridjutiqaqtaannik;

(c) ihuittumik atuqtuq maningnik inungnut maniqtavigiyainnik inungnutlu tamayagiyainnikluunniit;

#### HIVAYAQLUGU PITTIAQUNAHUARNIR MUN HAVAKTI

[Ethics.officer.nu@gmail.com](mailto:Ethics.officer.nu@gmail.com)

Hivayautaa: 844-ETHICS2 (844-384-4272)

(d) takunnaqhuni ihuittumik munariyauyut aturniit inuit tamayainnik ikayuutigiyauyunikluunniit kitu havaktii munariyaqaqtaanik, taapkunanikluunniit maligak hugiyaunggittumikluunniit takudjutipluni ihumaliunggittiaqhugit ihumaginggitpiaqhugitlu ihuaqutigiyait munaqhinikkut inungnut tamayainnik ikayuutigiyainikluunniit;

(e) uumilruqhaiyuq uqamaluktuq ninggakkumilluunniit kitumun inungmut havaktiunggittumun ihuinaagumik inungmut pilaagutainminutluunniit kitumun inungmun ikayuqtauyumayumut ikayuqtauyuqluunniit naunaigumayuqluunniit ikayuutikhainnik quyaginnak havagvingmit timiuyunitluunniit;

(f) qanuriliugumik qinugigumikluunniit qayarnaqhiqpiqhutik inuuhirmun, aannialaqinnahukkuungnaqhutik aanniqnahukkuuqhutikluunniit inungnut, nunaqatimingnut aadlat nanminigiyainnik, avatiliqidjutimun, aadlamikluunniit qayarnaunggittumik ilikkuugutikhattumiklu havaktilluni havaamini havaagiyainiluunniit havaktip;

(g) ihuinaaqpiaqtuq talvuuna Idjuhikhaq Ukpriyaminut Piattiarahuarnirmunlu mikhaatigun;

(h) qanuqtun akiniagumi havaktimun aadlamunluunniit;

(i) tukhiqtauyuuq, pitquyauyuq piumaqunahuaqhutikluunniit tiliuqtimin an'ngayuqhiminluunniit atan'nguyamin havaktimun havaktiminluunniit aadlamut ihuinaaqplutik taapkuatut titirarhimayut qaan'ngani.

*Kavamatkuni Havaktiuyunun Maligaa* malikkuutikhamik havaktinut piqaqtut malikvikhaitigun piomagumik naunaittiariamingnik ihuinnaangnahugiyauqariaqhainnik. Hivulliqpaarmi naammagiyauyaaqhaita pinahuaqtainnik unniutiyaami ihuatqianut atan'nguyanut havakviuyuni. Taapkuangnguyuttaqtut:

- atan'nguyaqpakyuariyaannut
- Tugliariyaat Ministamun tugliuyuuqluunniit atan'nguyamut
- Tugliuyuuq Ministamun Maniliqiyitkunni
- aadla ihuaritqiyaaq Tugliuyuuq Ministamun

Unniutittaaqtut ihuinaaqtumik aadlamun itquumakpiavikhaqaqqatta qayangnautiqalimaittaanggat pilimaittaangngat qayarnaqhiqpiagumik inuuhirmun, aannialaqinnahukkuungnaqhutik inungmun aanniqnahukkuuqnaqhutikluunniit inungmun, ahiruqtittinahuagumikluunniit tamayanut avatiptingnutluunniit.

Qaan'ngiutikpat 30 ubluit unniutikkut ihuinaagutimun, ihumanggitkumik atan'nguyait havakviinni piyaaqhainnik ihivriuriami ihuaqhilugu, inmik unniutittaaqtut Pittiaqunahuarnirmun Havaktimun. Talvainnakmi, Pittiaqunahuarnirmun Havakti ihivriungniaqtuq, apiqhuutigumi ihuinaangnahugiyauyumik ihuinaangnahugumiuq, naunaiqqat, ihuinaaqtauhimaniaqtuq. Pittiaqunahuarnirmun Havakti ihumaliuqtaqtuq naliangnik imaa:

- pinahuaqluni ihuaqhainahuaqlugu ihuinaanggittutun pilugu
- naliangnik ihuaqhainahuaqlugu ihuinaagut
- apiqhuguigumi naunaingnahuaqhugu, ihumaliuqluni ihivriungnikkut pivikhaittuq ihuanggittuqlu talvuuna qin'ngiyaaqtaa ihivriugutikhaq
- aadlamun piqulugu ihuagiyayunut atan'nguyanut.

Pittiaqunahuarnirmun Havakti hakungnikhaqaqtuq ihivriuyaami katitiqlugit naunaittiagutigiyaudjutinik. Titirangmik takuyunik uqaqquplugit maligaliqinikkut pittaaqtuq tautuqhimayunik tunihiquplunilu naunaiyautikhanik hakugingnikhaqaqtuqlu pitquyaami titirarhimayunik naunaiyautikhaqariami. Pittiaqunahuarnirmun Havakti ihivriuhimatilluni, itiinnariaqaqtuq iglunut havakviuvikqaqtunut timiuyunutuunniit. Pittiaqunahuarnirmun Havakti ihumaliurniaqtuq ihivriugutikhaa inmigut piluni inuqangniiniluunniit. Tugliuyuq atan'nguyaq havaqatigiittartakhaa havaqataitlu piqulugit havaqatigiitquplugu ihivriuqtaannik Pittiaqunahuarnirmun Havakti. Taimailiunggitkumik ihuinaaqtut akilirarhaqangni

aqtutlu \$10  
tausintaalamik.  
Havakti  
tunihiquhaq  
naunaiyautikha

**Naunaittiagumaguvit:**

<https://www.gov.nu.ca/human-resources/information/ethics-officer>

nik piamayainnik Pittiaqunahuarnirmun Havakti. Taimailiunggitkumik ihuinaaqtuq akilirarhaqangniatquqlu \$5 tausintaalamik.

### **Aanniqtailiniq Akiniaqtumin**

Ihuinaangniaqtuq maligatigun ayuqhaqtittigumi inungmun ilitturipkaigumi ihuinaaqtumik akilirarhaqangniaqtuqlu \$10 tausintaalamik. Kangiqhidjutaa havaktuq akiniaqhuni imaatun pigumi qanuriligumi, iqhitaagumi pinahuangnahuagumi taimaaqtittinahuagumi, havaamun atpaniittumin nuutiqtitauyuq, iqhitaaqhuni, akhuuqhaipluni, aimavikhaittitipluni, taimaaqhugu kaantrangga ilaup kitumi ilaudjutaanni hugiyaunggittumi, aullaqtiqtiqhuni maligaliqidjutikkut kimut, akhuuqhuni pitquyuq maniliqidjutikkut aadlamikluunniit ihuinaaqtittinahuaguni imaaluunnit qinugiplugu inungmun ilitturipkaigami ihuinaaqtumik taaffuminga taaffumaluunniit ikayurmat ihivriugutikkut ilitturipkaidjutimin aadlamin pidjutihimayumin.

Havaktiit unniutiinnariaqaqtut ihuigiyayaannik Pittiaqunahuarnirmun Havaktimun ukpiguhukkumi inmi akiniaqtitauyuq; pivikhaqanggittuq iluani ilitturipkaiaami akiniaqtuq hivulliqpaami pitqaaqlugu. Pittiaqunahuarnirmun Havakti ihivgiuqhuyukhaq unniqhiuqtauyuq ihuigiyayumik taapkuatut angut arnaq ihivriungniatigut ilitturipkaidjutimin aadlamin.

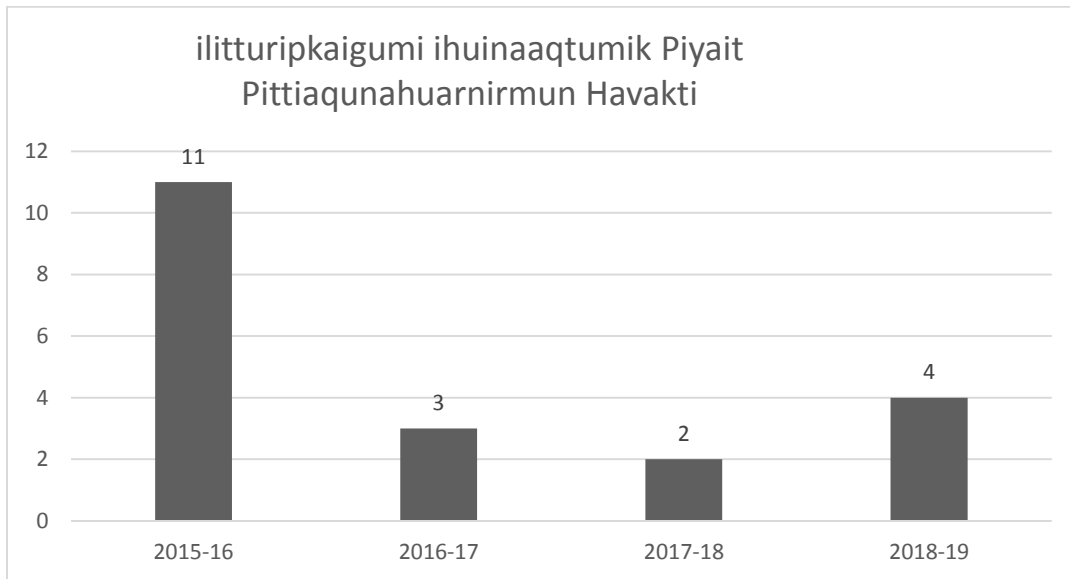
Pittiaqunahuarnirmun Havakti iniktiqtaa unniqhiuqtauyuq ihuigiyayumik akiniaqtumin naammagiyauqpat, ihuaqtunik anullaqhaiyikhamik piyukhat taaffumamun havaktuq akiniarnirmun aadlaniklu hulidjutikhanik pitquyauhimagut Pittiaqunahuarnirmun Havaktimin piniagungnaqhiyun havaklutik ayuqhaqtitauyumun inungmin unniqhiuqtauyuq ihuigiyayumik.

Huminlu hulidjutiuhani Pittiaqunahuarnirmun Havaktia pitquyainnik pinggitpatta, ihuagiyayumi tugliuyaq atan'nguyaq Ministalu naunaiyautikhaqaqtukhat Pittaunahuarnirmun Havaktiamun naunaiqlugitlu kitunik hulidjutikhanik, piqaqqat, piniagtut kiudjutikhanik pitquyayuni.

### Ilitturipkaiyut ihuinaaqtumik Ihivgiugutaitlu

Titiraqhimayuc qulaani, havaktiit iluani ilitturipkaiyukhat ihuinaaqtumik ilitturipkaitinnatik ihuinaaqtumik Pittiaqunahuarnirmun Havaktimun. Havakviinni havaktiit pitquyayut ilitturipkailutik uvamnuc hapkuninga iluani ilitturipkailutik ihuinaaqtumik kihimi ihivriulimaittun'nga ilitturipkailun'nga kihiani ihuinaaqtumik, talvanga 30 ubluit qaangngiutikpatta kihiani. Talvani 2018 min 19 mun, piyun'nga ilitturipkaidjutinik hitamanik iluani ihuinaaqtunuk ilitturipkainggittut ihuinaaqtunuk Pittiaqunahuarnirmun Havaktimun; malguuc ihuinaaqtut pidjutihimayut atauhirmun. Aadjikkiivyaktaat aippaamin, malruuqlu 2016 min 17 mun pinggahutlu 2015 min 16 mun.

Talvani 2018 min 19 mun, hitamanik ilitturipkaiyut ihuinaaqtunuk. Aippaamin, piyun'nga malruunik ilitturipkaiyuniki ihuinaaqtunuk, pinggahunik 2016 min 17 mun, 11 piyut 2015 min 16 mun (hivulliqpaami ukiungani ilitturipkaigumi ihuinaaqtumik Pittiaqunahuarnirmun Havaktimun pidjutivaktut Nunavut havaktiinnut).



Ilanga 42(1) Kavamatkuni Havaktiginnut Maligaani titirarhimayuc qanurinmanggaatigun Pittiaqunahuarnirmun Havaktia qin'ngiyaaqtait ihivriungnitigun ihumagiyayumuc. Havaagivagiiktara una ihumaliuqtauyukhanik pinggahut hitamanik ilitturipkaiyunik ihuinaaqnahugiyayunik:

- Atauhiq ilitturipkaiyut ihuinaaqtumik pidjutilingmik akhuuqhainirmun havakvingmi taaffumamiklu ihuinaangnahugiyayumiklu ihuittumiklu pinahugiyut Havaktuliqiiyitkunnuc ihuiaqtumik ilitturipkaingginahugiyut talvuuna akhuuqhailaqiyuc. Ihumayun'nga

ihuinaangnahugiyauyuq akhuuqhaipluni havakvingmi ihuaqtumik ihivriuqtauyyuq aadlamik immalu, talvuuna pidjutingmatta, ilaudjutiga ihariagiyaunggittuq. Ihumaliuqtun'ngalu ihuinaangnahugiyauyumik akhuuqhaiyumik Havaktuliqiiyitkunnit talvauvukli aadlauvuk ihumagiyauyuq aadjikkiiginggittaa akhuuqhainirmun.

- Aadlat malruuq ilitturipkaiyut ihuinaangnahugiyauyunik pidjutivaktut ayuinniagnikkut nakuuyumik ihuaqtumik pivaktut havaamilu munariliqidjutikkut talvauvukli – tamaitttuqli – pidjutilluanggittut kangiqhidjutaamun “ihuinaangnikkut”. Atauhirmittauq, ihuinaangnahugiyauyuni uqaqtauvaktait havakviuyumin. Aadlattaq, ihuinaangnahugiyauyuni uqaqtauvaktut ihivriuqtauvaktut aadlani pitquyaralu havakviuyuuq ilitturittiaquyait iniktigutait ihivriungnirmin.

Hitamat ihuinaangnahugiyauyuq uqaqtauvaktuuq ihivriuqtauyyuq iniktirutaalu ihumaliuqhutik ihuinnaaqtuqviqanggittuq. Ihuinaangnahugiyauyuq uqaqtauyyuq naunaiqhimaittuq inuk atan'nguyaviliqidjutini atuqpagaat qaffuiqtuqhutik nalvaaqhimanggittunik uqaqtauyunik ihuittumik uqariyakhanggitatin havaagiyaat pidjutinahuaqhutik piqangnahuami takupkaqhutik nakuuyumik pidjuttinahuaqhutik havaktittinahuarmin ihuinaangnahugiyauyumik uqaqtauyumik. Ihuinaangnahugiyauyuq uqaqtauyyuq naunaiqhimaittuq hulidjutiyauyut pidjutihimayut akhuuqhaimin taimaa ihuinaagutigiyauyuq. Uqaqtauyut ihuittumik uqaqtauyugaluit, nalvaanggittun'nga ikayuutikhanik ihumaliugutauyut ihumagiyauyut pidjutilluaqtut ihumagiyaungiplugu kitumun aanniqtailidjutaannut malirnahuaqhugit Nunavut Kavamanga atuqpagaat (taapkunaniklu aadlatkiiq idjuhiit aadlatkiiqlu tuhaqtipkainitigut). Talvuuna uvan'nga iniktinggutiginggitara akhuuqhainirmun pidjutyukhaugaluqmun ihuittuuniarman Idjuhikhat Ukpriyaminut Piattiarahuarnirmunlu (talvali ihuinaaqtuq).

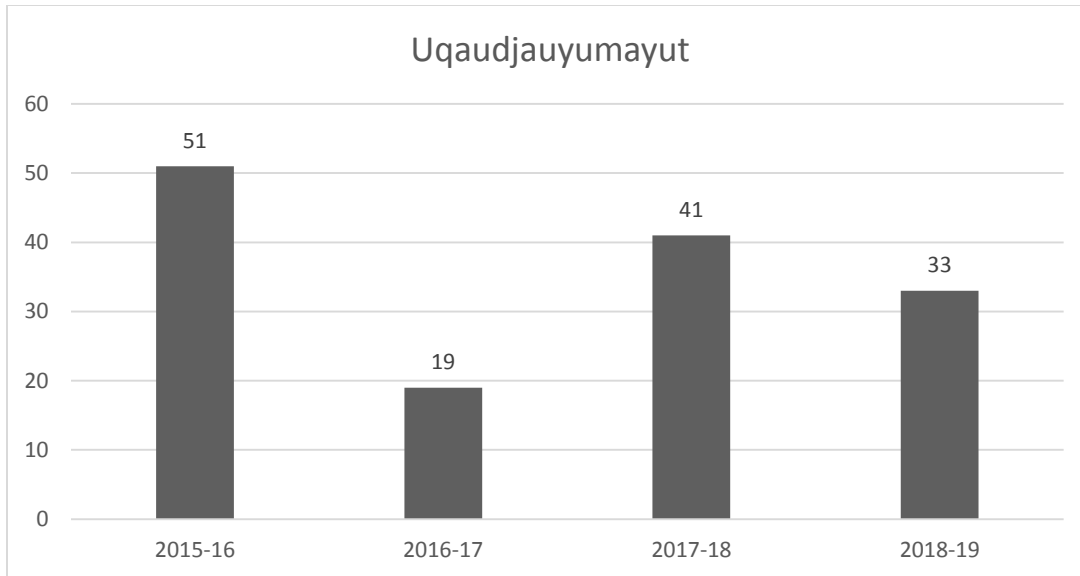
### **Akiniaqtut**

Piqanggitut uqaqtunik akiniarnikkut uvani ukiumi.

### **Uqaudjaunikkut**

Pittiaqunahuarnirmun Havakti pivikhaqaqtuq aadlamun uqaudjauvikhainik havaktiinnut taapkunanut uqangniaqhimayunik ihuinaangnahugiyauyunik. Uqaudjauvaktut kituni ihuinaangniangnaqhangmatta qanuqtunlu maliktukhat maliklugu ihuinaangnahugiyauyumik. Atuqtillugu 2018 19 mun, piyun'nga 33 uqaudjauyumayunik.

Quviahuktun'nga unniutiniagapku Nunavut Kavamatkut pidjutihimmaangniaqtut pivikhaqaqtittitutik naunaiyautikhanik qakungngugaikpat havaktinut puiguqtailiplugit havaktiqaqtumik Pittiaqunahuarnirmun Havaktimik qanuqtunlu piyukhat ilitturipkaiyumagumik ihuinaangnahugiyauyunik.



### **Kanatami Havaktiinnut Ilauyumayut Uqaqtuni Ihuinaangnahugiyauyunitigun Katimayiita**

Taitai, quviahuutigiumayatka ilauyut talvani Kanatami Havaktiinnut Ilauyumayut Uqaqtuni Ihuinaangnahugiyauyunitigun Katimayiinni. Katimagallayuktut katimapkaiyut atan'nguyanik tamaani Kanatami munariqaqtunik havaktiuyunik pittiaqunahuaqtukhanik unnirlutigunlu. Katimayiita katimavaktuq ukiuq tamaat ilauqatauvaktun'ngalu katimadjutaani September 2018 mi. Katimadjut pivikhaqaqtittiyuq aadlan'ngayumik katimadjutikhamik ilinniaqtuliqiiyitkunnut himmauhiplutiklu naunaiyautikhanik ihumagiyauyuniklu quyayungalu illitturiumaplugit atuqtauvaktunik havaqatimnit tamaani kanatami.

### **Iniktirut**

Iniktigumayara ukiuq tamaat titiraata illitturiumaplugu quviahuutigiyara ikayuqtiqaqpiqaqaittinnarama an'ngayuqhiit havaktiinnit Maniliqiiyitkunni ikayuqpangmatta havaagiyakhamni. Ikayuutauqpiqaqtuq. Niriuqtun'nga havaqatigiikpianikkut nuutiqtillutik Havaktuliqiiyitkunnut.

Niriuriyara havaaqaqtillun'nga Pittiaqunahuarnirmun Havaktiuplun'nga pidjutiyukhaq nakuuyumik, amigaittunik havakyaqlutik kayumiktumik havattiaqlutiklu hivunikhaliuqtauyunik Nunavut havaktiinni Tamna hapiqnaitumik ihuaqtuq tamainun kitunun havaktut taffumuuna uvalu tamainun Nunavunmiunun.

Pittiaqtumik tuniyaa,



Jeffrey Schnoor, Q.C.  
Pittiaqunahuarnirmun Havakti